

***PATRIOT***

---

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

ЛЕНТОЧНАЯ ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНА

| **BS 810** |

ВВЕДЕНИЕ	4
ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ	5
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	5
ВНЕШНИЙ ВИД ШЛИФОВАЛЬНОЙ МАШИНЫ	5
ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	6
ОПИСАНИЕ СБОРКИ И РАБОТЫ	8
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	9
СРОК СЛУЖБЫ, ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВКА И УТИЛИЗАЦИЯ	9
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	11
КОМПЛЕКТАЦИЯ	12
РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА	12
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	13
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	14
АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ	15

**Благодарим Вас за приобретение электроинструмента торговой марки «PATRIOT».**



**ВНИМАНИЕ!** Данная Инструкция содержит необходимую информацию, касающуюся работы и технического обслуживания электроинструмента PATRIOT. Внимательно ознакомьтесь с Инструкцией перед началом эксплуатации. Не допускайте людей не ознакомившихся с данным руководством к работе. Настоящая Инструкция является частью изделия и должна быть передана покупателю при его приобретении.

Информация, содержащаяся в Инструкции по эксплуатации, действительна на момент издания. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие характеристики инструмента, без предварительного уведомления.

### **Условия реализации**

Розничная торговля инструментом и изделиями производится в магазинах, отделах и секциях магазинов, павильонах и киосках, обеспечивающих сохранность продукции, исключающих попадание воды.

При совершении купли продажи лицо осуществляющее продажу товара, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. По возможности производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает гарантийный чек. Предоставляет информацию о организациях выполняющих монтаж, подключение, и адреса сервисных центров.

### ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ

#### Назначение

Ленточная шлифовальная машина (далее по тексту «машина») предназначена для шлифования без подачи воды деревянных, пластмассовых, металлических, покрытых грунтовкой поверхностей, удаления следов коррозии и старых лакокрасочных покрытий.

#### Область применения

Машина предназначена для бытового использования в районах с умеренным климатом с характерной температурой от -10°C до +40°C, относительной влажностью не более 80%, отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	BS 810
Потребляемая мощность, Вт	810
Скорость шлифовальной ленты, м/мин	200-380
Шлифовальная поверхность, мм	76 x 130
Размер шлифовальной ленты, мм	533 x 76
Прорезиненная рукоятка ExtraGrip	+
Блокировка случайного включения	+
Средний уровень звукового давления, дБ	85
Прорезиненный морозостойкий кабель	+

### ВНЕШНИЙ ВИД ЛЕНТОЧНОЙ ШЛИФОВАЛЬНОЙ МАШИНЫ (Рис. 1)



Рис. 1

- 1. Лента шлифовальная;
- 2. Барабан передний;
- 3. Винт регулировочный;
- 4. Регулировка оборотов;
- 5. Фиксатор;
- 6. Клавиша выключателя.



**ВНИМАНИЕ!** Внешний вид и устройство инструмента могут отличаться от представленных в инструкции.

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



**ВНИМАНИЕ!** При использовании электроинструментов следует всегда соблюдать меры предосторожности для снижения опасности возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травм, включая следующее. Прочтите эту инструкцию перед использованием данного продукта и сохраните её.

#### 1. Поддерживайте чистоту на рабочем месте

Захламленные места и подставки могут привести к травмам.

#### 2. Следите за условиями работы

Не подвергайте инструменты с электроприводом воздействию дождя. Не используйте инструменты с электроприводом в сырых или влажных местах. Поддерживайте хорошее освещение на рабочем месте. Не используйте инструменты с электроприводом в местах, где существует опасность пожара или взрыва.

#### 3. Предохраняйтесь от поражения электрическим током

Предотвращайте контакт тела с заземленными поверхностями (например, трубами, радиаторами, батареями, холодильниками).

#### 4. Не допускайте в рабочую зону детей, животных

Не позволяйте посторонним прикасаться к инструменту или шнуру-удлинителю. Все посторонние должны находиться подальше от рабочей зоны.

#### 5. Правильно храните неработающие инструменты

Если инструменты не используются, они должны храниться в сухом, не доступном для детей месте.

#### 6. Не прикладывайте излишних усилий к инструменту

Инструмент будет выполнять работу лучше и безопаснее при нагрузках, для которых он предназначен.

#### 7. Используйте правильный инструмент

Не пытайтесь прилагать усилия к маленьким инструментам или приспособлениям для выполнения работы инструмента тяжелого назначения. Не используйте инструменты в непредназначенных для него целях.

#### 8. Одевайтесь правильно

Не надевайте свисающую одежду или украшения, они могут попасть в движущиеся части. При работе на улице рекомендуется надевать резиновые перчатки и нескользящую обувь. Надевайте защитный головной убор.

#### 9. Используйте защитные очки и защитные приборы для слуха

Если работа является пыльной, используйте маску для лица или пылезащитную маску.

#### 10. Подсоедините пылевсасывающее оборудование

Если имеются подсоединения устройств для всасывания и сбора пыли, убедитесь в том, что они подсоединены и используются правильно.

#### 11. Не прикладывайте усилие к шнуру

Никогда не переносите инструмент за шнур и не дергайте за него для отсоединения от розетки. Держите шнур подальше от тепла, масла и острых краев.

#### 12. Контролируйте рабочий процесс

Сохраняйте правильную стойку и баланс все время.

### 13. Закрепите рабочее изделие

Используйте зажимы или тиски для крепления рабочего изделия. Это является более безопасным, чем держать его рукой, при этом для управления инструментом освобождаются обе руки.

### 14. Осторожно обращайтесь с инструментами

Держите режущие принадлежности острыми и чистыми для лучшей и более безопасной работы. Следуйте инструкциям по смазке и смене принадлежностей. Периодически проверяйте шнур инструмента, и, если он поврежден, обращайтесь за его ремонтом в авторизованный сервисный центр. Периодически проверяйте шнуры-удлинители и заменяйте, если они повреждены. Содержите рукоятки чистыми и не загрязненными маслом или смазкой.

### 15. Отсоединяйте инструменты

Если они не используются, перед техобслуживанием и при смене принадлежностей, таких, как лезвия, резцы и резачки.

### 16. Убирайте регулировочные ключи и гаечные ключи

Сформируйте привычку проверять, что регулировочные ключи и гаечные ключи убраны с инструмента перед его включением.

### 17. Избегайте случайных запусков

Не носите подсоединенный к сети инструмент, держа палец на переключателе. При подсоединении инструмента к сети, убедитесь, что переключатель выключен.

### 18. Используйте шнуры-удлинители, предназначенные для использования на улице

Если инструмент используется на улице, используйте только шнуры-удлинители, предназначенные для работы на улице.

### 19. Будьте бдительны

Наблюдайте за тем, что Вы делаете. Используйте разумный подход. Не управляйте инструментом, если Вы устали.

### 20. Проверяйте поврежденные части

Перед дальнейшим использованием инструмента кожух или другую поврежденную часть необходимо тщательно проверить, чтобы убедиться, что они будут работать надлежащим образом и выполнять предназначенную функцию. Проверьте совмещение движущихся частей, свободный ход движущихся частей, целостность деталей и любые другие условия, которые могут повлиять на работу инструмента. Кожух или другая часть должны быть надлежащим образом отремонтированы и заменены в авторизованном сервисном центре, если иное не указано в данной инструкции по эксплуатации. Не используйте инструмент, если его нельзя включить и выключить с помощью переключателя.

### 21. Предостережение

Использование любой другой принадлежности или насадки, отличной от рекомендуемых в данной инструкции по эксплуатации или каталоге, может привести к опасности личной травмы.

### 22. Во избежании случайного пуска

В случае перебоя электроснабжения, например при исчезновении электричества в сети или вытаскивания вилки из розетки, снимите фиксацию выключателя. Это позволяет избежать повторного неконтролируемого запуска прибора.

### ОПИСАНИЕ СБОРКИ И РАБОТЫ

Машина состоит из электродвигателя, редуктора с ременной передачей и исполнительного механизма. Вращение от электродвигателя передается через ременную передачу и редуктор на (приводной) барабан, который вращает шлифовальную ленту. Второй опорой ленты служит передний (ведомый) барабан, обеспечивающий функцию натяжения и направления ленты.

Рабочим инструментом машины является абразивная лента на тканевой основе. Лента надевается на барабан тканевой основой. Выключатель (6) обеспечивает пуск двигателя. Выключатель может фиксироваться во включённом положении кнопкой (5).

Предельное число оборотов приводного барабана, и максимальная скорость шлифовальной ленты устанавливается регулятором.

#### **Перед началом эксплуатации машины необходимо**

1. Осмотреть машину на отсутствии внешних повреждений.
2. После транспортировки машины в зимних условиях выдержите ее при комнатной температуре до высыхания конденсата.

#### **Перед началом работы необходимо проверить**

1. Исправность и четкость срабатывания выключателя;
2. Затяжку винтов крепления шлифовальной платформы;
3. Целостность и надежное закрепление шлифовальной ленты;
4. Надежность закрепления обрабатываемой детали.
5. Присоединение мешока-пылесборника или шланг пылесоса к пылеотводному патрубку машины.

#### **При необходимости установите/замените шлиф. ленту**

1. Отключите машину от сети электропитания;
2. Переверните машину шлифовальной поверхностью вверх;
3. Отведите рычаг натяжителя ленты вперед до упора;
4. Снимите старую ленту с барабанов (в случае затруднения слегка проверните барабан от руки), установите новую ленту.
5. После натяжения новой ленты включите машину и на холостом ходу отрегулируйте прямой ход ленты с помощью регулировочного винта. В течение 1-2 минут работы на холостом ходу убедитесь в стабильности выполненной регулировки. Движущаяся лента не должна выходить за пределы шлифовальной платформы.

#### **Выполнение работы**

1. Во время работы удерживайте машину обеими руками;
2. Дождитесь полного разгона ленты перед началом работы;
3. Шлифование производить равномерным перемещением машины в направлении её продольной оси;
4. Не оказывайте избыточного давления на машину при работе, веса машины достаточно для нормального процесса шлифования.
5. При работе образуется много пыли, поэтому обязательно используйте пылесборник, периодически очищайте его при работе.

#### **Для очистки пылесборника**

1. Отключите машину от сети питания;
2. Отсоедините пылесборник от пылеотводного патрубка;
3. Вытряхните собранную пыль и шлам.

Наиболее качественное удаление пыли из рабочей зоны возможно только при использовании промышленного пылесоса.

По окончании работы отключите машину от электросети, очистите машину и пылесборник от пыли и грязи. Для обеспечения качественной и безопасной работы следует постоянно содержать электроинструмент и вентиляционные отверстия в чистоте.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Общее обслуживание

**Примечание!** Обслуживание электроинструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров.

При обслуживании используйте только рекомендованные сменные расходные части, насадки, аксессуары. Использование некоторых средств для чистки, таких как бензин, аммиак и т.д., приводят к повреждению пластмассовые части.

## СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

### Срок службы и утилизация

Срок службы машины составляет 5 лет с момента даты продажи. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска инструмента. Не выбрасывайте электроинструмент в бытовые отходы! Отслуживший свой срок электроинструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов.

### Хранение

Срок хранения - 5 лет при условии хранения в упаковке в помещении при температуре воздуха от -10°C до +50°C и относительной влажности воздуха не более 80%, что соответствует условиям хранения 5 по ГОСТ 15150-89.

### Транспортировка

Транспортировать инструмент можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки 8 по ГОСТ 15150-89.

### Критерии предельного состояния

Критериями предельного состояния инструмента являются состояния, при которых его дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ, коррозия, деформация, старение или разрушение узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизированных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

### Действия в случае критического отказа или аварии

Искрение электромотора, появления постороннего шума — при обнаружении выше перечисленных неисправностей в работе оборудования, необходимо прекратить его использование и обратиться в авторизованный сервисный центр для ремонта.



### ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Вероятная причина	Действия
При включении машины электродвигатель не работает.	Неисправен выключатель; Обрыв шнура питания или монтажных проводов, неисправность вилки шнура питания; Отсутствие контакта щёток с коллектором; Износ/повреждение щёток.	Отключить прибор от сети и обратиться в сервисный центр.
Образование кругового огня на коллекторе.	Износ щёток/Поломка щеткодержателя; Неисправность в обмотке якоря.	Отключить прибор от сети и обратиться в сервисный центр. Самостоятельно прибор ремонтировать категорически запрещается.
При работе из вентиляционных отверстий появляется дым или запах горячей изоляции.	Неисправность обмоток электродвигателя; Неисправность электрической части инструмента.	
Повышенный шум в редукторе.	Износ/поломка зубчатых колёс или подшипников.	
При включении машины шпиндель не вращается.	Поломка редуктора.	

### КОМПЛЕКТАЦИЯ

ЛЕНТОЧНАЯ ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНА	1 ШТ.
ЛЕНТА ШЛИФОВАЛЬНАЯ	1 ШТ.
РЕМЕНЬ ЗУБЧАТЫЙ ЗАПАСНОЙ	1 ШТ.
ПЫЛЕСБОРНИК	1 ШТ.
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ С ГАРАНТИЙНЫМ ТАЛОНОМ	1 ШТ.
УПАКОВКА КАРТОННАЯ	1 ШТ.

### СЕРТИФИКАТЫ

Сертификат соответствия: №ТС RU С-СН.ГА02.А.00181

Серия RU №0310450

Срок действия: с 01.02.2016 по 31.01.2021

Изготовлено в соответствии с Директивами: 2006/42/ЕС, 2006/95/ЕС, 2004/108/ЕС

#### **Соответствует требованиям технических регламентов таможенного союза**

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

2017 / 03 / 20067243 / 0003

2017 – год производства

03 – месяц производства

20067243 – индекс модели

0003 – индекс товара